

Le CANADA,  
j'en fais partie



**LIFT**

L'inclusion en français pour tous

[www.mytrainingbc.ca/LIFT](http://www.mytrainingbc.ca/LIFT)

## Table des matières

Année scolaire et matières . . . . .	3
Question principale . . . . .	3
Raison d'être . . . . .	3
Aperçu des programmes d'études et des évaluations. . . . .	4
Compétences essentielles . . . . .	6
Objectifs d'apprentissage . . . . .	6
Activités d'apprentissage . . . . .	7
Détails de l'évaluation. . . . .	10
Ressources . . . . .	13

## Année scolaire et matières

Ce projet s'adresse aux élèves de 4<sup>e</sup> année et peut s'appliquer à n'importe quelle combinaison de matières suivantes : Français langue première ou Français langue seconde – immersion; Éducation artistique; Sciences humaines; et Conception, compétences pratiques et technologies.

## Question principale

Qui sont les Canadiens et les Canadiennes?

## Raison d'être

Ce projet interdisciplinaire de réflexion conceptuelle permet à l'élève de découvrir ce qui forge l'identité canadienne. L'élève est appelé à explorer le concept de l'identité canadienne par le biais de ses symboles, de sa culture, de son histoire et de ses valeurs, et devra concevoir une œuvre d'art à l'image de son identité en tant que Canadien.

Sur la scène internationale, le Canada se distingue de différentes façons. Savoir ce qui nous rapproche et ce qui nous différencie d'autres pays est une démarche importante pour permettre le développement d'un sentiment d'appartenance. Le Canada se distingue également en ce sens qu'il est de plus en plus multiculturel; comprendre et faire-valoir le principe de diversité permet de se forger une image positive de soi et de mieux appréhender l'altérité. Le Canada est en constante évolution et il est important de savoir qui l'on est en tant que Canadiens pour que le pays puisse aller de l'avant. Comme il est énoncé dans l'un des Principes d'apprentissage des peuples autochtones : « L'apprentissage passe par l'exploration de sa propre identité. » Ce principe permet de saisir l'essence de ce projet; c'est-à-dire l'importance de l'identité au regard de l'apprentissage.

## Aperçu des programmes d'études et des évaluations

Compétences disciplinaires	Contenu	Évaluation
<p><b>Conception, compétences pratiques et technologies</b></p> <p><b>Grande idée :</b> Un concept peut être amélioré à l'aide d'un prototype et d'essais.</p>		
<p><b>Définir :</b> Fixer l'objectif principal du travail de conception et indiquer toute contrainte existante.</p> <p><b>Concevoir des idées :</b> Formuler des idées et développer les idées des autres; choisir une idée à développer.</p> <p><b>Assembler un prototype :</b> Tracer les grandes lignes d'un plan général indiquant les outils et les matériaux à utiliser; réaliser une première version du produit, et au besoin, changer les outils, les matériaux et la méthode employés.</p> <p><b>Mettre à l'essai :</b> Recueillir auprès de ses pairs une rétroaction et des idées.</p> <p><b>Réaliser :</b> Réaliser la version définitive du produit, avec les modifications prévues dans le plan.</p> <p><b>Présenter :</b> Faire une démonstration de son produit et décrire le processus suivi.</p>		<p><b>Évaluation formative :</b></p> <p>» Évaluation du processus de conception de l'œuvre d'art, étape par étape (par l'enseignant)</p>

Compétences disciplinaires	Contenu	Évaluation
<p><b>Éducation artistique</b></p> <p><b>Grande idée :</b> L'expression et les expériences créatives élargissent la notion d'identité et le sentiment d'appartenance.</p>		
<p><b>Explorer et créer :</b> Explorer l'identité, le lieu, la culture et l'appartenance par des expériences artistiques.</p> <p><b>Raisonner et réfléchir :</b> Faire appel à des connaissances et à des compétences d'autres domaines d'apprentissage pour planifier, créer, interpréter et analyser des œuvres d'art.</p> <p><b>Communiquer et documenter :</b> Interpréter et communiquer des idées en utilisant le symbolisme pour exprimer un sens par les arts.</p>	<p>Les procédés, matériaux, technologies, outils et techniques employés dans les œuvres de création.</p>	<p><b>Formative :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>» Évaluation du processus de conception de l'œuvre d'art, étape par étape (par l'enseignant)</li> </ul>
<p><b>Sciences humaines</b></p> <p><b>Grande idée :</b> Les interactions entre les peuples autochtones et européens ont mené à des conflits et à des collaborations qui façonnent encore aujourd'hui l'identité canadienne.</p>		
<p>Utiliser les compétences et les processus d'investigation des sciences humaines pour poser des questions, recueillir, interpréter et analyser des idées et communiquer des conclusions et des décisions.</p>	<p>Les premiers contacts, le commerce, la collaboration et les conflits entre les peuples autochtones et européens</p> <p>Les changements démographiques au sein des peuples autochtones et non autochtones dans la Colombie-Britannique d'avant la Confédération</p> <p>Les conséquences de la colonisation sur les sociétés autochtones de la Colombie-Britannique et du Canada</p> <p>L'histoire de la communauté locale et des communautés autochtones locales</p>	<p><b>Évaluation formative :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>» Peinture murale créée en classe qui incarne, entre autres, les valeurs, les symboles et les traits historiques et culturels canadiens (observation de l'enseignant)</li> <li>» Apports aux discussions et demande de renseignements (observation de l'enseignant)</li> </ul>

Compétences disciplinaires	Contenu	Évaluation
<b>Français langue première</b> <b>Grande idée :</b> L'intonation et les gestes ont un impact sur la transmission et la compréhension d'un message oral.		
S'exprimer avec précision et fluidité en utilisant les stratégies à l'étude.	Stratégie à l'étude : La communication et la socialisation	<b>Évaluation formative :</b> » Compétences de communication pendant le travail en groupe et les discussions en classe (observation de l'enseignant)
<b>Français langue seconde – immersion</b> <b>Grande idée :</b> Une image de soi-même se révèle par le choix du message et la manière dont il est communiqué.		
Exprimer son opinion et tenir compte de l'opinion des autres lors de discussions.  Planifier le contenu de son message en fonction de son public.	Stratégies de communication : » L'écoute active » Les formes de politesses » La prise en compte de la perspective d'autrui	<b>Évaluation formative :</b> » Compétences de communication pendant le travail en groupe et les discussions en classe (observation de l'enseignant)

## Compétences essentielles

### Pensée créatrice :

- » Innovation et valeur
- » Génération d'idées
- » Développement d'idées

### Pensée critique :

- » Analyse critique
- » Questionnement et investigation
- » Développement et conception

### Identité personnelle et culturelle positive :

- » Relations et contextes culturels
- » Valeurs et choix personnels

## Objectifs d'apprentissage

- » Découvrir comment les Canadiens et les Canadiennes sont perçus dans les autres pays.
- » Explorer et cerner, entre autres, les symboles, les valeurs et les traits historiques et culturels propres au Canada.
- » Créer une peinture murale en classe qui représente les notions apprises.
- » Créer une présentation multimédia intitulée « Le Canada, j'en fais partie » dans laquelle l'élève décrit ce qui fait de lui ou d'elle un Canadien ou une Canadienne (en puisant ses idées dans la peinture murale).
- » L'élève poursuit le processus de réflexion axée sur la conception et crée une œuvre d'art qui le représente comme Canadien ou Canadienne (en sélectionnant quelques-unes des idées clés utilisées dans sa présentation multimédia).

# Activités d'apprentissage

## Avant de commencer le projet

- » L'enseignant doit organiser différentes activités qui enseignent à l'élève, entre autres, les symboles, les peuples et les valeurs du Canada. Il peut organiser des sorties au musée, inviter des conférenciers (y compris des Aînés), etc.
- » L'enseignant doit trouver des images d'œuvres d'art qui représentent des peuples ou des lieux à l'aide de symboles culturels canadiens. Ces œuvres d'art doivent, dans la mesure du possible, provenir de différents supports artistiques.

## L'élève sera capable de reconnaître et de créer différents symboles ou idées qui le représentent.

- » L'enseignant guide l'élève lors d'une activité de remue-méninge destinée à lui permettre de cerner les éléments qui le représentent.
- » L'élève crée un autoportrait. L'élève dispose ses idées autour de son autoportrait. L'enseignant se prendra en exemple. *Remarque : L'objectif ici n'est pas de se concentrer sur l'identité canadienne, car ce sera le point de mire du reste du projet.*
- » En petits groupes, les élèves exposent de deux à trois éléments de leur autoportrait et expliquent pourquoi ils les ont choisis.



### Stratégies pour favoriser l'inclusion scolaire :

- » Proposer des options : les idées peuvent être écrites, dessinées ou prendre la forme d'un collage.
- » S'organiser pour que les élèves qui ont besoin d'une aide supplémentaire soient placés dans un groupe animé par l'enseignant.
- » Offrir des outils technologiques conçus pour aider les élèves à recueillir et à organiser leurs idées.
- » Proposer des mots et des concepts clés (p. ex. un mur de mots).

## L'élève sera capable de cerner différents éléments de l'identité canadienne grâce à l'utilisation d'outils multimédia.

- » L'enseignant présente la question centrale « *Qui sont les Canadiens et les Canadiennes?* » et demande aux élèves s'ils ont des questions sur les mots et les idées qui se rapportent à cette question.
- » L'enseignant présente des vidéos (consulter la section intitulée « Ressources » ci-dessous) et les élèves discutent en classe des symboles qu'ils auront trouvés.
- » L'ensemble de la classe crée une peinture murale qui représente le Canada, en y incorporant les symboles que les élèves auront étudiés. La peinture murale sera ensuite présentée dans une exposition d'art.
- » L'enseignant présente l'histoire du Canada en faisant valoir les peuples et leurs rapports, et il permet à l'élève de faire ses propres découvertes (p. ex. un mini-projet de recherche sur différents groupes culturels et Premières Nations, des mini-leçons sur les premiers contacts, etc.). À la suite de chacune des nouvelles leçons, un nouveau savoir est exposé en classe et ajouté à la peinture murale. Il faudra plusieurs périodes de classe pour mener à bien cet exercice.

- **Évaluation par les pairs et autoévaluation** : L'élève procède à son autoévaluation et fournit de la rétroaction à ses pairs concernant leur participation aux processus d'investigation dans le cadre des travaux de groupe.

**Facultatif** : L'enseignant peut mettre à la disposition des élèves des feuilles de points à relier qui illustrent des symboles ou des peuples canadiens (consulter la section « Ressources » ci-dessous).



### Stratégies pour favoriser l'inclusion scolaire :

- » Attribuer aux élèves des sujets de recherche en fonction de leurs intérêts.
- » Offrir aux élèves des ressources (numériques ou imprimées) destinées à les aider et à les orienter dans leur recherche.
- » Utiliser une technologie d'assistance (p. ex. des outils texte-parole ou parole-texte, etc.).
- » Offrir aux élèves des occasions de travailler individuellement ou en petits groupes.

**L'élève sera capable de se représenter lui-même à l'aide des éléments canadiens étudiés.**

- » L'enseignant examine la peinture murale avec les élèves et il leur explique qu'ils devront ensuite créer une présentation multimédia intitulée « Le Canada, j'en fais partie ».
- » L'élève s'inspire de la peinture murale pour recueillir les éléments qui le représentent et compose un scénario afin de créer une présentation multimédia sur le thème « Le Canada, j'en fais partie ». Il pourrait falloir plusieurs périodes de classe pour mener à bien cet exercice.
- » L'élève prépare sa présentation multimédia et pratique ou met la touche finale à son scénario. Il réalise ensuite sa présentation. Il faudra sans doute quelques périodes de classe pour mener à bien cet exercice.
  - **Évaluation par les pairs** : L'élève fournit de la rétroaction à ses pairs au sujet de leur présentation multimédia avant qu'ils n'y mettent la touche finale.



### Stratégies pour favoriser l'inclusion scolaire :

- » Donner aux élèves des consignes sous différents formats (oral, visuel, par écrit, etc.) en plus de les encourager à consulter les consignes avant de réaliser chacune des tâches.
- » Proposer des choix aux élèves quant au format de leur scénario et de leur présentation multimédia.
- » Aborder l'étape finale du projet par étayage.
- » Donner un exemple de produit final.
- » Informer les parents ou la famille du projet pour qu'ils puissent aider leur enfant à la maison.
- » Faire en sorte que l'étape finale du projet soit ouverte pour les élèves qui auraient des défis supplémentaires à surmonter.



- » Avant d'entamer le projet, l'enseignant présente les images d'œuvres d'art qu'il a trouvées pour illustrer, en guise d'exemple, l'étape finale du projet.
- » L'élève suit les étapes du processus de réflexion conceptuelle (définir, concevoir des idées, assembler un prototype, mettre à l'essai et réaliser) en vue de créer une œuvre d'art qui le représente comme Canadien ou Canadienne. Pour lire la description de chacune de ces étapes, consultez les compétences disciplinaires du programme d'études Conception, compétences pratiques et technologies. Idéalement, l'élève dispose d'un document qui lui permet d'effectuer les étapes au rythme qui lui convient et reçoit de la rétroaction de l'enseignant à la fin de chacune des étapes (ou des sous-étapes, selon le cas).
  - **Évaluation formative** : Processus de réflexion conceptuelle
- » L'élève présente un exposé sur sa démarche artistique et son œuvre. L'exposé devrait répondre aux questions suivantes :
  - Qui est l'artiste?
  - Quels symboles as-tu exploités dans ton œuvre d'art?
  - En quoi ces symboles représentent-ils ton identité au sein de la société canadienne?
  - Dans quelle mesure tes cours de sciences humaines t'ont-ils aidé à créer ton œuvre d'art?
- » L'exposé est oral ou écrit, selon la préférence de l'élève et de l'enseignant, et selon qu'il s'agit d'un cours de français langue première ou d'immersion française.
  - **Autoévaluation** : L'élève passe en revue son travail à l'aide d'une liste de contrôle afin de s'assurer d'avoir satisfait aux exigences relatives à la tâche.
- » Les œuvres d'art et les descriptions connexes sont présentées sous forme d'exposition d'art à l'intention de la communauté scolaire; la peinture murale est présentée à l'entrée de l'exposition.
  - **Évaluation sommative** : Œuvre d'art individuelle et description



### Stratégies pour favoriser l'inclusion scolaire :

- » Proposer une variété de supports médiatiques (le dessin, le découpage, la sculpture, la peinture, le collage, l'impression 3D, les briques LEGO, Minecraft, etc.).
- » Diviser le projet artistique en étapes faciles à gérer en demandant à l'élève de se fixer des objectifs quotidiens et en lui fournissant une rétroaction continue.
- » S'organiser pour que l'élève dispose de plus de temps pour mener à bien le projet.
- » Proposer des feuilles de prise de notes dirigées ou des cartes conceptuelles afin d'aider l'élève à organiser son raisonnement ou son approche.

### L'élève sera capable de réfléchir à ses objectifs d'apprentissage au sujet de l'identité canadienne.

- » L'élève réfléchit à ses objectifs d'apprentissage en comparant son autoportrait initial, son œuvre d'art et sa présentation multimédia. Cela peut se faire à l'écrit ou à l'oral. L'objectif consiste à déterminer comment et pourquoi son portrait peut être différent, et si cette différence représente une évolution ou autre chose.
  - **Évaluation sommative** : Réflexion

## Détails de l'évaluation

ÉVALUATION FORMATIVE		
	Processus de réflexion conceptuelle	Discussions en classe
<b>Matières</b>	Conception, compétences pratiques et technologies; Éducation artistique	Sciences humaines; Français langue première; ou Français langue seconde – immersion
<b>Preuve et objet</b>	L'élève suit le processus de conception propre à la création d'une œuvre d'art. Il reçoit de la rétroaction de ses enseignants à des étapes fixées au préalable.	<p><b>Sciences humaines</b> L'élève exprime ses idées lors des discussions en classe. Il est observé par l'enseignant et obtient de la rétroaction.</p> <p><b>Français langue première ou Français langue seconde – immersion</b> L'élève connaît et utilise les compétences de communication appropriées lors des discussions en classe. Il est observé par l'enseignant et obtient de la rétroaction.</p>
<b>Autoévaluation des compétences essentielles</b>	L'élève peut évaluer sa propre capacité de concevoir des idées. (Pensée créatrice)	L'élève peut autoévaluer sa capacité à fixer des objectifs pour son projet de recherche et à trouver de l'information sur le sujet proposé. Il peut aussi cerner des objectifs de recherche futurs. (Questionnement et investigation)

ÉVALUATION SOMMATIVE		
	Œuvre d'art individuelle et description	Réflexion
<b>Matières</b>	Français langue première ou Français langue seconde – immersion; Éducation artistique; Sciences humaines; et Conception, compétences pratiques et technologies	Sciences humaines

## ÉVALUATION SOMMATIVE

	Œuvre d'art individuelle et description	Réflexion
Preuve et objet	<p><b>Conception, compétences pratiques et technologies</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>» L'élève est capable d'appliquer le processus de conception, comme en témoigne son œuvre d'art.</li> </ul> <p><b>Éducation artistique</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>» L'élève applique les techniques artistiques étudiées.</li> <li>» L'élève rédige la description de son œuvre d'art. Il est capable d'expliquer comment il a exploré son identité canadienne et de faire des liens avec les leçons de sciences humaines et la symbolique utilisée.</li> </ul> <p><b>Sciences humaines</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>» L'élève applique le processus d'investigation utilisé tout au long du projet (p. ex. le questionnement; la collecte, l'interprétation et l'analyse des idées; et la communication des conclusions et des décisions).</li> <li>» L'élève intègre des concepts tirés des leçons de sciences humaines dans son œuvre d'art.</li> </ul> <p><b>Français langue première</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>» L'élève est capable de décrire avec précision et aisance son œuvre d'art en utilisant des intonations et des gestes dans le but exprès de toucher son public cible.</li> </ul> <p><b>Français langue seconde – immersion</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>» L'élève est capable de bien décrire son œuvre d'art sans perdre de vue le public cible. Cela peut se faire à l'oral ou à l'écrit, selon la préférence de l'élève et de l'enseignant.</li> </ul>	

ÉVALUATION SOMMATIVE		
	Œuvre d'art individuelle et description	Réflexion
Autoévaluation et évaluation par les pairs à l'égard des compétences disciplinaires	<p><b>Conception, compétences pratiques et technologies</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>» L'élève passe en revue son travail à l'aide d'une liste de contrôle afin de s'assurer d'avoir satisfait aux exigences relatives aux tâches.</li> </ul> <p><b>Sciences humaines</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>» L'élève procède à son autoévaluation et fournit de la rétroaction à ses pairs concernant leur participation aux processus d'investigation dans le cadre des travaux de groupe.</li> </ul> <p><b>Français langue première ou Français langue seconde – immersion</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>» L'élève fournit de la rétroaction à ses pairs au sujet de la description de leur œuvre d'art avant qu'ils n'y mettent la touche finale.</li> </ul>	
Principes d'apprentissage autochtones	<ul style="list-style-type: none"> <li>» L'apprentissage reconnaît le rôle des savoirs autochtones.</li> <li>» L'apprentissage est enchâssé dans la mémoire, le passé et les récits.</li> <li>» L'apprentissage passe par l'exploration de sa propre identité.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» L'apprentissage est enchâssé dans la mémoire, le passé et les récits.</li> <li>» L'apprentissage passe par l'exploration de sa propre identité.</li> </ul>
Apprentissage axé sur des lieux	<ul style="list-style-type: none"> <li>» L'apprentissage est pertinent pour l'élève sur le plan personnel.</li> <li>» L'apprentissage revêt un caractère interdisciplinaire.</li> <li>» L'apprentissage s'appuie sur le patrimoine local et sert d'assises pour l'étude des matières en question.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» L'apprentissage est pertinent pour l'élève sur le plan personnel.</li> <li>» L'apprentissage s'appuie sur le patrimoine local et sert d'assises pour l'étude des matières en question.</li> </ul>

## Ressources



### Personnes et lieux

- » Musées de civilisation
- » Artistes locaux
- » Membres de différents groupes culturels



### Vidéos

- » [This Is My Canada / Mon cher Canada](#)
- » Extraits de la [cérémonie d'ouverture](#) et de la [cérémonie de clôture](#) des Jeux olympiques d'hiver de 2010 à Vancouver
- » [Le site Web du gouvernement du Canada présente plusieurs vidéos sur l'identité canadienne](#)
- » [J'imagine, I believe](#) (Chanson officielle des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010 à Vancouver)
- » [Canada Shared by Canadians — Explorez sans fin](#)
- » [Chanson officielle de Canada 150 – Lead You Home](#) (en anglais)
- » [Chanson We Are One de Canada 150](#) (en anglais)
- » [Chanson Thank U Canada d'Alanis Morissette](#) (en anglais)
- » [Chanson d'Ivan Daines Yes I am Canadian avec Crystal Plamondon + article](#) (en anglais)



### Sites Web

- » [Voyage en francophonie canadienne](#)
- » [Histoire Canada](#)
- » [Banque pancanadienne de référents culturels](#)
- » [Cahier à colorier commémoratif](#)



### Livres

- » [Les animaux du Canada](#) (ou d'autres livres recommandés sur le site [www.bcerac.ca](http://www.bcerac.ca))
- » Littérature pour enfants au sujet du Canada et de la vie des Canadiens (p. ex. <https://www.parentbooks.ca/Canadiana.html>)
- » [Jeu de points à relier sur le thème du Canada — Niveau avancé](#) (en anglais)



**LIFT**

L'inclusion en français pour tous

[www.mytrainingbc.ca/LIFT](http://www.mytrainingbc.ca/LIFT)